



11175969

Zmluva o úvere č. 675/CC/23
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Odd. Sa, vložka č. 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Názov: **Obec Ľubica**
Adresa sídla: Gen. Svobodu 248/127, 059 71 Ľubica
IČO: 31 942 547
(ďalej „Dlžník“)

I. Základné podmienky

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.
2. Základné podmienky:

2.1. Úverový rámec:

výška:	1.080.032,- EUR z toho Nezáväzná časť úverového rámca: 1.080.032,- EUR
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	30.06.2033
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky	splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom
Účet pre splácanie:	SK40 0900 0000 0004 9195 3892
Spôsob čerpania úverového rámca:	Splátkový úver č. 1

2.2. Splátkový úver č. 1 z Nezáväznej časti úverového rámca:

Poskytnutie:
výška: **1.080.032,- EUR**
spôsob poskytnutia: **jednorazovo**



11175969

účet pre poskytnutie Splátkového úveru: účet DIžníka č. SK40 0900 0000 0004 9195 3892

Lehota na čerpanie: do **20.07.2023**

Účel: financovanie kapitálových výdavkov DIžníka schválených obecným zastupiteľstvom

Úročenie:
typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:

Počas Lehoty na čerpanie:
Referenčná sadzba: **12M EURIBOR + marža 0,55 % p.a.**

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:
Referenčná sadzba: **12M EURIBOR + marža 0,55 % p.a.**

Úrokové obdobie: **Počas Lehoty na čerpanie:**
1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:
1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby: 12 mesiacov, a to kalendárne mesiace

Splácanie:
deň konečnej splatnosti
Splátkového úveru: **30.06.2033**
výška a splatnosť splátok istiny: podľa priloženého Splátkového kalendára
spôsob splácania: odpísaním z Účtu pre splácanie

3. Úroky z omeškania sú pri každom poskytnutom Úvere pod Úverovým rámcom vo výške Úrokovej sadzby zvýšenej o 10 % p. a.
4. DIžník platí Banke nasledovné Poplatky

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok – Splátkový úver č. 1	500,- EUR
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 1	150,- EUR, ročne
Úverová provízia	neuplatňuje sa
Záväzková provízia zo Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Správa Úveru	5,- EUR, mesačne
Zmena zmluvných podmienok na žiadosť DIžníka	neuplatňuje sa
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

5. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.



11175969

II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

1. Podmienky čerpania sú:
 - 1.1. Dlžník predložil Banke:
 - a) písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy s jej prílohami a súčasťami alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dlžník povinný zmluvu zverejňovať
 - b) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka o schválení kapitálovej investície, ktorá má byť financovaná z poskytnutého Úveru;
 - c) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 1.080.032,- EUR;
 - d) vyjadrenie hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru;
 - 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
 - 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
 - 1.4. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok – Splátkový úver č. 1.
2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:
 - 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MF SR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a
 - 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MF SR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
 - 2.3. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka, a
 - 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
 - 2.5. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12., a
 - 2.6. ak to okolnosti prípadu nevyklučujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24, a
 - 2.7. počas trvania Úverového vzťahu uskutočňovať svoj platobný styk prostredníctvom svojich účtov, zriadených v Banke v rozsahu dohodnutom v Úverovej zmluve, minimálne však v rozsahu zodpovedajúcom úrovni zadlženosti Dlžníka voči Banke, a
 - 2.8. **najneskôr do 30.04.2024** preukázať Banke splnenie Účelu Splátkového úveru č. 1, a to najmä predložením tabuľky, v ktorej bude uvedené číslo faktúry, fakturovaná suma a meno dodávateľa výdavkov financovaných z Úveru. Na požiadanie Banky predloží Dlžník vybrané faktúry.
3. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
 - a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
 - b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
 - c) Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.

III. Záverečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlžník
korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava	Gen. Svobodu 248/127, 059 71 Ľubica



11175969

e-mailová adresa:	accountmanager_Presov@slsp.sk	miroslav.kruk@obeclubica.sk, jan.kapolka@obeclubica.sk, starosta@obeclubica.sk, maria.troppova@obeclubica.sk, kristina.brezinova@obeclubica.sk
kontaktná osoba a jej kontakty:	meno: Ing. Alžbeta Nedorostová tel: +421 52 7122 207 mobil: +421 910 880 411 e-mail: nedorostova.alzbeta@slsp.sk	meno: Ing. Ján Kapolka tel: +421 52 4680 011 +421 52 4680 015 mobil: +421 908 920 061 e-mail: jan.kapolka@obeclubica.sk

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:

- identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,
- autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
- skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.

- Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
 - Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
 - Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
 - Sadzobník a
 - podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
- Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
- Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
- Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
- Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

Prílohy:

Príloha č. 1 – Splátkový kalendár pre Splátkový úver č. 1

V, dňa

V, dňa

Slovenská sporiteľňa, a. s.

**Dlžník
Obec Ľubica**

.....

.....

Ing. Ján Kapolka
starosta obce

.....



11175969

Príloha č. 1 k Zmluve o úvere č. 675/CC/23
SPLÁTKOVÝ KALENDÁR pre Splátkový úver č. 1

Klient: **Obec Ľubica**
Pohľadávka: **1.080.032,- EUR**

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene EUR)
1.	31.07.2023	9.001,00
2.	31.08.2023	9.001,00
3.	30.09.2023	9.001,00
4.	31.10.2023	9.001,00
5.	30.11.2023	9.001,00
6.	31.12.2023	9.001,00
7.	31.01.2024	9.001,00
8.	29.02.2024	9.001,00
9.	31.03.2024	9.001,00
10.	30.04.2024	9.001,00
11.	31.05.2024	9.001,00
12.	30.06.2024	9.001,00
13.	31.07.2024	9.001,00
14.	31.08.2024	9.001,00
15.	30.09.2024	9.001,00
16.	31.10.2024	9.001,00
17.	30.11.2024	9.001,00
18.	31.12.2024	9.001,00
19.	31.01.2025	9.001,00
20.	28.02.2025	9.001,00
21.	31.03.2025	9.001,00
22.	30.04.2025	9.001,00
23.	31.05.2025	9.001,00
24.	30.06.2025	9.001,00
25.	31.07.2025	9.001,00
26.	31.08.2025	9.001,00
27.	30.09.2025	9.001,00
28.	31.10.2025	9.001,00
29.	30.11.2025	9.001,00
30.	31.12.2025	9.001,00
31.	31.01.2026	9.001,00
32.	28.02.2026	9.001,00
33.	31.03.2026	9.001,00
34.	30.04.2026	9.001,00
35.	31.05.2026	9.001,00
36.	30.06.2026	9.001,00
37.	31.07.2026	9.001,00



11175969

38.	31.08.2026	9.001,00
39.	30.09.2026	9.001,00
40.	31.10.2026	9.001,00
41.	30.11.2026	9.001,00
42.	31.12.2026	9.001,00
43.	31.01.2027	9.001,00
44.	28.02.2027	9.001,00
45.	31.03.2027	9.001,00
46.	30.04.2027	9.001,00
47.	31.05.2027	9.001,00
48.	30.06.2027	9.001,00
49.	31.07.2027	9.001,00
50.	31.08.2027	9.001,00
51.	30.09.2027	9.001,00
52.	31.10.2027	9.001,00
53.	30.11.2027	9.001,00
54.	31.12.2027	9.001,00
55.	31.01.2028	9.001,00
56.	29.02.2028	9.001,00
57.	31.03.2028	9.001,00
58.	30.04.2028	9.001,00
59.	31.05.2028	9.001,00
60.	30.06.2028	9.001,00
61.	31.07.2028	9.001,00
62.	31.08.2028	9.001,00
63.	30.09.2028	9.001,00
64.	31.10.2028	9.001,00
65.	30.11.2028	9.001,00
66.	31.12.2028	9.001,00
67.	31.01.2029	9.001,00
68.	28.02.2029	9.001,00
69.	31.03.2029	9.001,00
70.	30.04.2029	9.001,00
71.	31.05.2029	9.001,00
72.	30.06.2029	9.001,00
73.	31.07.2029	9.001,00
74.	31.08.2029	9.001,00
75.	30.09.2029	9.001,00
76.	31.10.2029	9.001,00
77.	30.11.2029	9.001,00
78.	31.12.2029	9.001,00
79.	31.01.2030	9.001,00
80.	28.02.2030	9.001,00



11175969

81.	31.03.2030	9.001,00
82.	30.04.2030	9.001,00
83.	31.05.2030	9.001,00
84.	30.06.2030	9.001,00
85.	31.07.2030	9.001,00
86.	31.08.2030	9.001,00
87.	30.09.2030	9.001,00
88.	31.10.2030	9.001,00
89.	30.11.2030	9.001,00
90.	31.12.2030	9.001,00
91.	31.01.2031	9.001,00
92.	28.02.2031	9.001,00
93.	31.03.2031	9.001,00
94.	30.04.2031	9.001,00
95.	31.05.2031	9.001,00
96.	30.06.2031	9.001,00
97.	31.07.2031	9.001,00
98.	31.08.2031	9.001,00
99.	30.09.2031	9.001,00
100.	31.10.2031	9.001,00
101.	30.11.2031	9.001,00
102.	31.12.2031	9.001,00
103.	31.01.2032	9.001,00
104.	29.02.2032	9.001,00
105.	31.03.2032	9.001,00
106.	30.04.2032	9.001,00
107.	31.05.2032	9.001,00
108.	30.06.2032	9.001,00
109.	31.07.2032	9.001,00
110.	31.08.2032	9.001,00
111.	30.09.2032	9.001,00
112.	31.10.2032	9.001,00
113.	30.11.2032	9.001,00
114.	31.12.2032	9.001,00
115.	31.01.2033	9.001,00
116.	28.02.2033	9.001,00
117.	31.03.2033	9.001,00
118.	30.04.2033	9.001,00
119.	31.05.2033	9.001,00
120.	30.06.2033	8.913,00
	Spolu	1.080.032,00